

# 纵横



[纵横\\_下载链接1](#)

著者:王欣

出版者:

出版时间:2008-1

装帧:

isbn:9787119055299

《纵横:翻译与文化之间》主要内容：“大家讲堂”首次汇集国内外如此之多的翻译界名家，围绕翻译与文化主题，传播翻译文化、传授翻译经验、讲授翻译技巧。这里既有汉译英过程中有趣的文化故事，也包括对文化疑惑以及文化冲突的翻译指点，并细致探讨如何在两种语言的互译当中，准确地翻译出两种文化的真谛。

作者介绍:

目录:

[纵横\\_下载链接1](#)

## 标签

翻译

文化

英语

王欣编

纵横：翻译与文化之间

## 评论

要自己经常练习，练习完了之后对照，给自己创造实践的机会；多写读书报告、电影观后感，因为看完后那些东西都是现成的，写文章时可以好好利用，趁这些表达法还在脑子里比较新鲜的时候再写一遍，对于提高语言水平和写作有帮助。有时候，如果无心地做一件事情，哪怕做得再经常，也未必能提高。比如天天骑车上下班，车技能达到表演的高度吗？收发室的大爷每天看各种报纸杂志，是不是汉语水平有大量提高。任何学习无他法，唯手熟尔。

-----  
挺有意思的一本书。

-----  
为写毕业论文而读的。。。

-----  
就是讲稿合集，很多北外老师的，收集很多翻译趣事，挺好玩儿～

-----  
翻译前辈的讲座集。双语能力、知识背景、翻译技巧是三大要素。给的例子都蛮有价值

。印刷错误有五六处，没其他问题。第一篇 黄友义  
《中译外——中国走向世界的桥梁》两处勘误： P11 “a only” 似应为 “the only” .  
P16 "not or never"似应为"now or never". 最后一页health打成healthy.

-----  
挺好

-----  
诸多翻译大家与名师的讲座精华，确实非常精彩与受用，角度不一，非常适合一读

-----  
[纵横\\_下载链接1](#)

书评

-----  
[纵横\\_下载链接1](#)